

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-7-1.21>

Аникеева Татьяна Радиевна

**ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЯ В АНГЛИЙСКОЙ СЛЕНГОВОЙ ЛЕКСИКЕ**

Статья посвящена некоторым закономерностям использования прилагательных цветообозначения в сленговой лексике американского варианта английского языка. Приводятся основные определения термина "сленг", напоминаются его характеристики. Описываются отдельные семантические и структурные особенности сленговых номинаций, имеющих в своем составе упомянутую группу прилагательных; определяется некоторая символика употребления прилагательных цветообозначения в английском сленге; делается вывод о значимости наименований цветов в создании экспрессивных, сниженных по стилю единиц исследованного пласта лексики.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2018/7-1/21.html](http://www.gramota.net/materials/2/2018/7-1/21.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2018. № 7(85). Ч. 1. С. 93-97. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2018/7-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2018/7-1/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

7. Коршунова Т. Н. Семантико-derivационная структура и функционирование новообразований в художественных произведениях Игоря Северянина: автореф. дисс. ... к. филол. н. Орел, 1999. 19 с.
8. Костомаров В. Г. Наш язык в действии: очерки современной русской стилистики. М.: Гардарики, 2005. 272 с.
9. Лазовская Н. В. Языковая игра в рекламном дискурсе (на материале русско- и англоязычной рекламы): автореф. дисс. ... к. филол. н. Саратов, 2007. 18 с.
10. Попова Т. В., Рацбургская Л. В., Гугунава Д. В. Неология и неография современного русского языка. М.: Флинта, 2017. 168 с.
11. Прокофьева Т. О. Типы гибридных образований в эргонимии (на примере номинаций г. Тамбова) // Вестник Тамбовского университета. Серия «Гуманитарные науки». 2015. Вып. 4 (144). С. 169-177.

#### ERGONYMS FORMATION ON THE BASIS OF CONTAMINATION, HENDIADYS AND LANGUAGE GAME WITH THE INTERNAL FORM OF THE WORD BY GRAPHIC MEANS

Alistanova Farida Fazhrudinovna, Ph. D. in Philology  
Dagestan State Technical University, Makhachkala  
faridalistanova@yandex.ru

The article considers the features of modern ergonyms construction on the basis of contamination, hendiadys and application of language game with the internal form of the word by graphic means. The classification of the structural types of contamination and hendiadys with the examples of word formations is carried out. The author examines the techniques of language game by means of supragraphemics while creating the ergonyms of the city linguistic space and the examples characterizing the information content and laconism of advertising text. The results of the research can be used to deepen the cognition of the language system, to compile dictionaries of Russian ergonyms and to enhance advertising expressiveness.

*Key words and phrases:* hendiadys; graphic means of language; grapho-hybridization; capitalization; contamination; ergonym; language game.

УДК 81

Дата поступления рукописи: 05.04.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-7-1.21>

*Статья посвящена некоторым закономерностям использования прилагательных цветообозначения в сленговой лексике американского варианта английского языка. Приводятся основные определения термина «сленг», напоминаются его характеристики. Описываются отдельные семантические и структурные особенности сленговых номинаций, имеющих в своем составе упомянутую группу прилагательных; определяется некоторая символика употребления прилагательных цветообозначения в английском сленге; делается вывод о значимости наименований цветов в создании экспрессивных, сниженных по стилю единиц исследованного пласта лексики.*

*Ключевые слова и фразы:* английский язык; американский вариант; сленговая лексика; прилагательные цветообозначения; структурные и семантические особенности.

Аникеева Татьяна Радиевна, к. филол. н., доцент  
Воронежский государственный педагогический университет  
tat.anikeewa2013@yandex.ru

#### ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЯ В АНГЛИЙСКОЙ СЛЕНГОВОЙ ЛЕКСИКЕ

В последнее время в лингвистике наблюдается очередное повышение интереса к изучению, разностороннему анализу языка непосредственного живого общения. «Непосредственное устное языковое общение продолжает оставаться важнейшей сферой функционирования языка», так как «разговорный язык – это в некотором смысле минимальная система национального языка, филогенетически и онтогенетически первичная система, важнейшая по диапазону общественной и индивидуальной значимости» [10, с. 8-9]. Осуществить данное общение можно при помощи единиц субстандартной лексики, т.е. разговорных, сленговых слов и выражений, которые имеют свою специфику.

Нужно отметить, что и изучение цвета с лингвистической точки зрения и в качестве символа представляет особый интерес. Ассоциации, которые определенный цвет вызывает у носителей того или иного языка, зачастую отличаются от ассоциаций представителей других национальностей. Подобные интерпретации и толкования сообщают нам информацию о менталитете какого-либо народа, его образе мыслей, восприятии внешнего мира, в том числе посредством того или иного цвета.

Существует достаточное количество работ, нацеленных на исследование цветообозначения в лингвистике. Они посвящены изучению символики цвета в русском и английском языках, в английском художественном тексте (М. А. Болотина, Е. А. Шабашева, В. Ш. Курмакаева), рассмотрению фразеологических единиц с компонентом, обозначающим цвет (В. Г. Болотюк, Е. В. Зеленина, А. М. Прохорова). Как можно заметить, анализу английской сленговой лексики с прилагательными цветообозначения не уделяется должного внимания. К тому же возникает необходимость ознакомиться с современными особенностями восприятия цвета носителями английского языка.

В наши задачи входит выявить лингвистические (семантические и структурные) особенности сленговых единиц с прилагательными цветообозначения американского варианта английского языка, а также установить некоторые символические черты употребляемых прилагательных.

Однако, чтобы вести разговор о специфике интересующего нас пласта лексики, мы должны напомнить, что подразумевается под термином сленг. Он все еще может толковаться по-разному в лингвистической литературе. Зачастую его используют в качестве синонима понятиям «жаргон», «просторечие», «арго». В других источниках между перечисленными понятиями проводится строгое разграничение. Такая неясность в определениях существует потому, что, как считает известный американский лингвист Ч. Фриз, у термина «сленг» наблюдается развитие значения, соотнесение с целым рядом понятий, что и вызывает бесконечные споры в его интерпретации [14, p. 241].

Один из первых исследователей сленга, В. Г. Вилюман, отмечает, что подобным термином «обозначается, прежде всего, широко распространенная и общепонятная эмоционально-оценочная лексика разговорной речи, весьма неоднородная по своему генетическому составу и степени приближения к литературному английскому языку, богато представленная на страницах классических произведений английской литературы» [5, с. 139]. Среди характеристик сленга автор справедливо упоминает своеобразную манеру произношения, специфические варианты морфологических форм слова и некоторые своеобразные, характерные для сферы сленга синтаксические конструкции.

Какие еще интерпретации данного понятия существуют на настоящий момент? А. И. Смирницкий полагает, что «генетически сленг – это, очевидно, разговорный или фамильярный стиль речи в определенной специальной области» [11, с. 35]. Таким образом, сленг приравнивается им к стилю речи, а не к отдельному пласту лексики. В то же время существует мнение, что «сленг» является не стилем, а лексическим слоем языка. Например, в работах Т. А. Соловьевой мы находим мнение, что «сленг – это наиболее подвижный слой разговорной речи английского языка, включающий в себя слова и выражения, либо заимствованные из других групп английского языка или из других языков, либо созданные по словообразовательным моделям, существующим в английском языке, и используемые в более конкретных значениях благодаря приобретаемой ими эмоциональной окраске» [12, с. 119].

В. А. Хомяков интерпретирует сленг следующим образом: «Сленг – это особый периферийный лексический пласт, лежащий как вне пределов литературной разговорной речи, так и вне границ диалектов общенационального английского языка, включающий в себя, с одной стороны, слой специфической лексики и фразеологии профессиональных говоров, социальных жаргонов и арго преступного мира, и, с другой, слой широко распространенной и общепонятной эмоционально-экспрессивной лексики и фразеологии не литературной речи» [13, с. 11]. Таким образом, В. А. Хомяковым вводится разделение части субстандартной лексики на общий и специальный сленг.

В свою очередь, И. В. Арнольд считает, что «сленгом называются грубоватые или шуточные сугубо разговорные слова и выражения, претендующие на новизну и оригинальность... Это лексический слой, состоящий из слов и выражений с полным и притом специфическим набором узуальных коннотаций, отличающихся от своих нейтральных синонимов именно этими коннотациями» [2, с. 113].

Еще в начале XX века другой лингвист, Э. Партридж, приводит около шестнадцати возможных причин использования сленга. По его мнению, это может быть и стремление к краткому изложению мыслей, и тяга к юмористическому, остроумному высказыванию, и желание определенным образом отличаться от других людей, привлекать к себе внимание, и стремление разнообразить язык, облегчить процесс коммуникации, и желание придать разговору дружелюбности, неформальности, показать свою принадлежность к какой-либо социальной группировке, и некоторые другие причины [15].

В наше время сленг, являясь составляющей субстандартной лексики, получил более широкое, чем прежде, распространение. Общий его пласт понятен и знаком широкому кругу населения независимо от пола, возраста, социальной принадлежности и других характеристик индивидуума. Даже оставаясь иногда незафиксированным официальными лексикографическими источниками, словарями, сленг может пониматься так же хорошо, как и остальной «живой» разговорный язык.

Подвижная природа сленга, его локальность делают его трудным для анализа и описания. Но он продолжает привлекать внимание исследователей своим богатейшим потенциалом. Тем более что достаточно много единиц данного пласта лексики плавно переходят со временем в «стандартный» язык и уже там продолжают свою жизнь, развиваясь, видоизменяясь, адаптируясь к новой сочетаемости и т.д.

Среди прочих характеристик сленга, как мы упомянули ранее, И. В. Арнольд отмечает присутствие в его единицах всех типов коннотаций: эмоционального компонента, чаще всего иронического, презрительного и, соответственно, оценочного. Стилистически сленгизмы практически всегда имеют синонимы в литературной лексике. Их отличительной чертой является экспрессивность, выраженная в их значении. Эта экспрессивность может быть выражена в образности, остроумных ассоциациях, иногда забавном искажении первоначального значения [2, с. 157].

Говоря о прочих характеристиках описываемого пласта субнейтральной лексики, мы выделяем его тенденцию к экономии речевых средств, злободневность, меткость, особую атмосферу, которая объединяет представителей социальных групп или субкультур на основе их взглядов на какие-либо ценности и установки.

Как говорилось ранее, в данной статье мы приводим результаты анализа сленговых номинаций с прилагательными цветообозначения американского варианта английского языка, которые обладают признаками,

перечисленными выше. Материал был отобран из «Англо-русского словаря американского сленга» Т. Ротенберг и В. Ивановой [1], а также словаря американского сленга Р. А. Спирса [16].

Нами проанализированы 163 выявленные единицы (104 словосочетания и 59 слов), в которых упоминается 12 цветовых обозначений. Наиболее часто употребляемые в изученных сленговых номинациях цвета следующие:

- Red* – 30 примеров;
- White* – 27 примеров;
- Black* – 24 примера;
- Blue* – 22 примера;
- Green* – 17 примеров.

Преобладание в составе рассмотренных единиц красного цвета можно отчасти объяснить его психологическим восприятием. Известный психолог Макс Люшер в одной из своих работ заявляет о том, что красный цвет – «это выражение жизненной силы, активности нервной системы... поэтому он олицетворяет человеческие желания и стремления» [8, с. 137]. Красный – сигнал бурной деятельности, энергии, повышенной эмоциональности, практически животной страсти и агрессивности. Данный цвет традиционно важен для представителей разных культур, в том числе и для носителей английского языка.

В целом репрезентацию цветов в английском сленге американского варианта в процентном соотношении можно представить в Таблице 1.

**Таблица 1.** Репрезентация прилагательных цветообозначения в изученных единицах

Название цвета	Представленное количество (%)
красный	18,4
белый	16,6
черный	14,7
синий	13,5
зеленый	10,4
желтый	7,4
розовый	7,4
коричневый	6,7
серый	2,5
лиловый	1,2
бледно-розовый	0,6
кремовый	0,6

Необходимо отметить, что английские прилагательные цветообозначения активно используются в качестве основы для деривационных, словообразовательных процессов. Что касается подобных процессов, которые можно проследить в исследованных номинациях, то среди них преимущественно встречаются:

1) основослоложение – 41 пример (*blue-book* – «синяя книга», тест или экзаменационный вопрос, *white-wing* – «белое крыло», мужчина в белой верхней одежде, *blue-eyed* – «синеглазый», пьяный, *yellow-bellied* – «желтобрюхий», трусливый);

2) аффиксация – 8 примеров (*pinked* – «под мухой», *Pinko* – либерал, политически безобидный). Половину отобранных примеров с аффиксацией составляют лексемы с уменьшительно-ласкательным суффиксом -у (-ie), к которому регулярно прибегают для образования субстандартных номинаций: *cremie* – белый мрамор, *pinku* – мизинец.

Как можно заметить из упомянутых выше иллюстраций, основослоложение и аффиксация практически никогда не бывают задействованы для образования сленговых лексем в чистом виде. Они в подавляющем большинстве сопровождаются метонимическим или метафорическим переносом значения лексической единицы, содержат развитие семантической структуры слова, его внутренней формы.

В свою очередь, среди структурных моделей, по каким образованы исследованные словосочетания, чаще всего встречаются Adj + N (*black eye* – «черный глаз», плохая репутация, *gray matter* – «серое вещество», мозги) и Adj + Adj (*white hot* – «раскаленный добела», разыскиваемый полицией как основной подозреваемый). Существование в отобранном материале таких моделей словосочетаний естественно, так как прилагательные (в нашем случае называющие цвета) описывают те или иные объекты или поясняют значение других имен прилагательных.

С точки зрения лексической наполняемости, семантической природы, сущности компонентов интерес представляют несколько групп проанализированных словосочетаний. Пять единиц английского сленга американского варианта с прилагательными цветообозначения имеют в своем составе имена собственные (*Black Maria* – «Черная Мария», полицейский автомобиль или вагон для перевозки арестованных, *Red Mike* – «Красный Майк», женоненавистник). В таких выражениях оттенок значения имени прилагательного можно понять, только проанализировав этимологию фразы. Например, в *Black Maria* есть намек на цвет кожи представительницы прекрасного пола, в чью честь повозка была названа (Мария Ли была сильной негритянкой, которая могла без труда справиться с разгулявшимися пьяницами и доставляла их в полицию).

24 рассмотренных примера включают соматизмы – лексемы, называющие части тела человека (*red legs* – «красные ноги», артиллерист, *purple heart* – «лиловое сердце», чистый барбитурат, употребляемый наркоманом).

Пять изученных номинаций имеют в своем составе зооморфизмы (*yellow dog* – «желтая собака», дрянь, ничемный человек, *white cow* – «белая корова», ваниль, взбитая с молоком). Наличие в составе искомым единиц соматизмов и зооморфизмов представляется естественным. Значения номинаций данных групп зачастую антропоцентричны, т.е. связаны с человеком, его жизнедеятельностью. Используемые в их составе соматизмы указывает либо на конкретную характеристику человека, либо на функцию того или иного его органа. Равно как представители фауны часто наделяются характеристиками человека, и наоборот – представители рода человеческого награждаются теми или иными чертами определенного животного и т.д.

Говоря о семантическом наполнении, некоей символической прилагательных цветообозначения в изученных примерах, стоит отметить, что некоторые предметы, явления получили свои стилистически сниженные названия в английском языке непосредственно из-за своего цвета (*black diamonds* – «черные бриллианты», уголь, *blackstick* – «черная палка», кларнет, *red ink* – «красные чернила», красное вино). Рассмотренные единицы с компонентом *brown* могут соотноситься с загаром, поджаристостью, которые имеют косвенное отношение к приобретению шоколадного, кофейного оттенка, свойственного коричневому цвету. Например, *brown bucks* – «коричневые доллары», гречневые блины или оладьи. По другой версии *buck* может быть сокращением от *buckwheat*, тогда в данном названии акцент делается опять-таки на цвет данного блюда.

Помимо непосредственной связи значений исследуемых номинаций с цветом того или иного предмета, явления, лица, выявлены и другие ассоциации.

Компонент *green* в изученных номинациях, как и в некоторых других лингвокультурах, может служить намеком на неопытность, молодость, наивность, зелень растительности (*greenhorn* – «зеленый рог», наивный, доверчивый, *the green deck* – «зеленая палуба», зеленая лужайка).

Семантическая структура сленговых единиц американского варианта английского языка с лексемой *pink* может содержать компонент «воздействие на кожу, реакция кожи» (*pink-toes* – «розовые пальцы ног», хрупкая девушка, негрятанка). В семантической структуре рассмотренных единиц с лексемой *red* может присутствовать компонент «проявление эмоций» (*red-faced* – «с красным лицом», смущенный, растерянный, *to see red* – «реагировать как бык на красный цвет», покраснеть от гнева, злости). Согласно изученным примерам, в англоязычной лингвокультуре красный или розовый цвет может также иметь отношение и к политическим взглядам прокоммунистического направления.

Значение отобранных номинаций с компонентом *yellow* может иметь связь с трусостью, нетвердостью характера, а также золотом, его ценностью и блеском (*yellowness* – «желтизна», трусость, *yellow-back* – «желтая спина, обратная сторона», банкнота, особенно золотой сертификат).

Белый цвет (*white*) в англоязычных сленговых номинациях соотносится с чем-то чистым, честным, непорочным (*white* – этичный, честный, благородный, *white hat* – «белая шляпа», положительный персонаж). Также традиционно этот цвет ассоциируется здесь с цветом кожи (в противовес чернокожему населению) (*white meat* – «белое мясо», белая женщина, которую можно взять на законную работу).

Принимая во внимание сказанное выше, можно заметить, что прилагательные цветообозначения проявляют разные значения в отобранных сленговых примерах. Это позволяет им активно «функционализировать», участвовать в образовании сниженных по стилю лексических единиц разнообразной тематики.

Что касается тематических группировок, к которым могут относиться единицы американского сленга с прилагательными, обозначающими цвета, то они, действительно, весьма разнообразны. Наиболее многочисленными из них являются:

- 1) человек (в том числе представители профессий) – 56 единиц (*blue man* – «синий человек», полицейский, *red-hot mama* – «раскаленная докрасна мамочка», «знойная» женщина);
- 2) продукты – 19 единиц (*black cow* – «черное молоко», шоколадное молоко, *red paint* – «красная краска», кетчуп);
- 3) деньги, финансы – 16 единиц (*green folding* – «свернутая зелень», денежные счета, *white money* – «белые деньги», серебряные монеты);
- 4) наркотические средства – 11 единиц (*white stuff* – «белый материал», кокаин, *yellow sunshine* – «желтый, золотистый солнечный свет», ЛСД).

Из оставшихся более или менее значимых тем можно упомянуть музыку (*blue note* – «синяя нота», минорная нота, бемоль, *pink chord* – «розовый аккорд», вранье, «пущенный петух»), экономику и экономические отношения (*in the black* – «в черном цвете», в плюсе, доходный, стабильный).

Как и полагается сленговым единицам, рассмотренные номинации обладают экспрессивностью, эмотивной коннотацией. Некоторые из них имеют ярко выраженную пейоративную окраску, что отражается в словарных пометах (*brown nose* – «коричневый нос», *rugam*, учащийся – любимчик учителей, *gray legs* – «серые ноги», *prezrut*, слушатель военной академии в Вест-Пойнте).

Принимая во внимание тот факт, что сленговые единицы с прилагательными цветообозначения достаточно широко представлены в американском варианте английского языка, можно сделать вывод, что данная группа имен прилагательных обладает определенной значимостью для носителей языка в процессе создания экспрессивных, образных номинаций. Рассмотренные примеры образованы традиционными для сленговых единиц способами по существующим в английском языке моделям. По своей тематике изученные номинации антропоцентричны, зачастую связаны с каким-либо видом деятельности человека. Традиционная символика цвета в описанных единицах субнейтральной лексики в целом сохраняется, дополняясь некоторыми нюансами для *pink* и *red*, что объясняется некоторыми политическими процессами, происходящими в современном обществе.

Мы полагаем, что дальнейшее изучение рассмотренного нами пласта сленга возможно на стыке нескольких дисциплин (психологии, лингвистики и социолингвистики), что позволит более подробно отследить и проанализировать процессы, происходящие в языке и культуре англоговорящего народа.

*Список источников*

1. **Англо-русский словарь американского сленга** / сост. и пер. Т. Ротенберг, В. Иванов. М.: Инфосерв, 1994. 544 с.
2. **Арнольд И. В.** Стилистика. Современный английский язык: учебник для вузов. М.: Флинта; Наука, 2002. 384 с.
3. **Болотина М. А., Шабашева Е. А.** Символика цвета в русском и английских языках // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия «Филология, педагогика, психология». 2011. Вып. 2. Когнитивно-дискурсивные аспекты лингвистических исследований. С. 7-12.
4. **Болотюк В. Г.** К вопросу о цветообозначениях в английских фразеологизмах // Психопедагогика в правоохранительных органах. 2008. Вып. 1. С. 58-60.
5. **Вилюман В. Г.** О способах образования слов сленга в современном английском языке // Вопросы языкознания. 1960. № 6. С. 137-140.
6. **Зеленина Е. В.** Фразеологические единицы с компонентом «зеленый цвет» английского и немецкого языков и их отражение в языковой картине мира // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. 2010. № 1. С. 350-358.
7. **Курмакаева В. Ш.** Введение диссертации [Электронный ресурс] // Курмакаева В. Ш. Символика цвета в английском художественном тексте: дисс. ... к. филол. н. URL: <http://cheloveknauka.com/simvolika-tsveta-v-angliyskom-hudozhestvennom-tekste> (дата обращения: 21.04.2018).
8. **Люшер М.** Цвет вашего характера. М.: РИПОЛ классик; Вече, 1997. 240 с.
9. **Прохорова А. М.** Цветовая символика в английских и русских устойчивых сочетаниях // Перспективы науки и образования. 2014. № 1 (7). С. 252-255.
10. **Скребнев Ю. М.** Основы стилистики английского языка. Изд-е 2-е, испр. М.: Астрель, 2003. 221 с.
11. **Смирницкий А. И.** Лексикология английского языка. М.: МГУ, 1998. 260 с.
12. **Соловьева Т. А.** К проблеме сленга // Вопросы лексикологии английского, немецкого и французского языка. 1961. № 4. С. 117-126.
13. **Хомяков В. А.** Введение в изучение сленга – основного компонента английского просторечия. Вологда, 1971. 381 с.
14. **Fries Ch. C.** The structure of English new. N. Y.: Harcourt Brace, 1952. 375 p.
15. **Partridge E.** Slang Today and Yesterday. L.: William Press, 2007. 484 p.
16. **Spears R. A.** Slang and Euphemism. L.: William Press, 2007. 528 p.

**COLOUR ADJECTIVES FUNCTIONING IN ENGLISH SLANG VOCABULARY**

**Anikeeva Tat'yana Radievna**, Ph. D. in Philology, Associate Professor  
Voronezh State Pedagogical University  
[tat.anikeeva2013@yandex.ru](mailto:tat.anikeeva2013@yandex.ru)

The article is devoted to some tendencies of using colour adjectives in the slang vocabulary of American English. The paper presents the main definitions of the term “slang” and its characteristics. Particular semantic and structural features of slang nominations that have an adjective group in their composition are described; some symbols of using colour adjectives nominations in English slang are determined; the conclusion is made about the importance of colour names in the creation of expressive, low-style units of the examined layer of vocabulary.

*Key words and phrases:* English; American English; slang vocabulary; colour adjectives; structural and semantic features.

УДК 81-13

Дата поступления рукописи: 04.04.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-7-1.22>

*В данной статье представлен анализ употребления термина «импликация» и его аналогов в лингвистических исследованиях, посвященных прагматике. Основными проблемами, рассматриваемыми в данной работе, являются многозначность указанных терминов, а также отсутствие единой системы в именовании сходных явлений с их помощью. Автор приходит к выводу о том, что наиболее распространенным аналогом термина «импликация» в прагматике является термин «импликатура», служащий для обозначения имплицитной информации, содержащейся в высказывании. Наряду с данным термином также используются понятия «имплицитура» и «экспликатура».*

*Ключевые слова и фразы:* семантика; прагматика; терминология; импликация; импликатура; имплицитура; инференция; экспликатура.

**Антошина Диана Владимировна**

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова  
[dial214@yandex.ru](mailto:dial214@yandex.ru)

**ТЕРМИН «ИМПЛИКАЦИЯ» И ЕГО АНАЛОГИ В ПРАГМАТИКЕ**

Термин «импликация», пришедший в лингвистику из логики, получил широкое распространение в лингвистике, в частности в прагматике, и применяется для обозначения информации, не представленной